

LISTINO
PREISE **2018**



 **Onda Azzurra** 
Camping Village

Chalet Azzurro

4 posti letto - 4 Betten
 Tariffe settimanali - Preise pro Woche
 Sul mare - Direkt am Meer
 Aria Condizionata - Riscaldamento - TV
 Klima-Anlage - Heizung - TV-Sat - mq. 24 + mq. 10 Veranda

01.01 - 10.03 06.10 - 31.12	10.03 - 26.05 15.09 - 06.10	26.05 - 09.06 01.09 - 15.09	09.06 - 23.06 25.08 - 01.09	23.06 - 07.07	07.07 - 28.07 18.08 - 25.08	28.07 - 04.08	04.08 - 18.08
€ 120,00	€ 175,00	€ 230,00	€ 310,00	€ 460,00	€ 560,00	€ 700,00	€ 850,00

Chalet Verde

4 posti letto - 4 Betten
 Tariffe settimanali - Preise pro Woche
 In pineta (50 m. dal mare) - Im Wald (50 m vom Strand)
 Aria Condizionata - Riscaldamento - TV
 Klima-Anlage - Heizung - TV-Sat - mq. 30 + mq. 10 Veranda

01.01 - 10.03 06.10 - 31.12	10.03 - 26.05 15.09 - 06.10	26.05 - 09.06 01.09 - 15.09	09.06 - 23.06 25.08 - 01.09	23.06 - 07.07	07.07 - 28.07 18.08 - 25.08	28.07 - 04.08	04.08 - 18.08
€ 120,00	€ 175,00	€ 230,00	€ 310,00	€ 460,00	€ 560,00	€ 700,00	€ 850,00

Chalet Giallo

4 posti letto - 4 Betten
 Tariffe settimanali - Preise pro Woche
 In pineta (100 m. dal mare) - Im Wald (100 m vom Strand)
 Aria Condizionata - Riscaldamento - TV
 Klima-Anlage - Heizung - TV-Sat mq. 24 + mq. 10 Veranda

01.01 - 11.03 07.10 - 31.12	11.03 - 27.05 16.09 - 07.10	27.05 - 10.06 02.09 - 16.09	10.06 - 24.06 26.08 - 02.09	24.06 - 08.07	08.07 - 29.07 19.08 - 26.08	29.07 - 05.08	05.08 - 19.08
€ 120,00	€ 175,00	€ 230,00	€ 310,00	€ 460,00	€ 560,00	€ 700,00	€ 850,00

Tariffa promozionale (4 settimane) - Sonderpreis (4 Wochen)

€ 90,00	€ 131,25	€ 172,50	€ 232,50	€ 345,00	€ 420,00	€ 525,00	-----
---------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	-------

Persona aggiunta (massimo 1) Bambini da 0 a 2 anni gratis - Jede weitere Person (max 1) Kinder von 0 bis 2 Jahre gratis

€ 30,00	€ 40,00	€ 60,00	€ 75,00	€ 100,00	€ 130,00	€ 175,00	€ 200,00
---------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	----------

Consumo elettricità - Gas
 Strom- und Gasverbrauch

€ 0,42 a Kw

Riordino e controllo finale
 Endreinigung

€ 40,00

I prezzi non includono la tassa di soggiorno. L'imposta di soggiorno verrà applicata secondo le normative del comune.
 Die Preise beinhalten die Kurtaxe nicht. Diese wird gemäß den Vorschriften der Behörde angewendet.

Campeggio

AL GIORNO - PRO TAG	01.01 - 09.06 01.09 - 31.12	10.06 - 30.06	01.07 - 21.07 26.08 - 31.08	22.07 - 25.08
Piazzola - Stellplatz (max 6 persone) 2 Persone - roulotte/tenda/auto - camper 2 Personen - Wohnwagen/Zelt/Auto - Wohnmobil	€ 13,00	€ 13,50	€ 21,00	€ 31,00
Adulto - Erwachsene	€ 4,00	€ 5,00	€ 8,00	€ 9,00
Bambino (2-5 anni) - Kinder (2-5 Jahre)	€ 3,50	€ 4,00	€ 6,00	€ 7,00
Elettricità 6 amp. Stromanschluß 10 amp. (dal 01.09 al 30.06) - (vom 01.09 bis 30.06) 1 kw.	€ 1,10 € 1,60 € 0,37	€ 2,10 € 3,10 € 0,37	€ 2,60 € 3,60	€ 3,00 € 4,00
Cane - Hund	€ 1,00	€ 1,50	€ 2,00	€ 3,00
Auto supplementare / - zusätzliches Auto	GRATIS	€ 2,00	€ 2,50	€ 3,00
Ospite giornaliero - Tagesgast (oltre 1 ora - orario visite: dalle ore 8,00 alle ore 20,00)	GRATIS	€ 5,00	€ 8,00	€ 9,00
Servizio spiaggia (1 ombrellone + 2 lettini) (dal 23/06 al 09/09) Strandservice: (1 Sonnenschirm + 2 Liegestühle) (vom 23/06 bis 09/09)	€ 3,00	€ 5,00	€ 7,00	€ 10,00
Animazione 01-07 - 31-08	GRATIS			
Doccia calda - Warmwasserdusche	GRATIS			

I prezzi non includono la tassa di soggiorno. L'imposta di soggiorno verrà applicata secondo le normative del comune.
Die Preise beinhalten die Kurtaxe nicht. Diese wird gemäß den Vorschriften der Behörde angewendet.

PRENOTAZIONE:

La caparra per ogni piazzola prenotata è di € 165,00 (stagionali € 265,00) di cui € 15,00 a fondo perduto quale diritto fisso e spese di prenotazione. Inviare la somma con bonifico bancario, vi confermeremo la prenotazione tramite E-mail. Il numero dei posti da prenotare è limitato. (In caso di rinuncia, entro 30 giorni dalla data di inizio del soggiorno prenotato, si avrà diritto alla restituzione della caparra inviata dalla quale verranno trattenute € 50,00 per spese d'ufficio).

Prenotazione minima 14 giorni con saldo all'arrivo. Il periodo prenotato anche se non usufruito interamente per arrivo ritardato o per partenza anticipata va comunque pagato.

Si effettua il deposito invernale di roulotte

RESERVIERUNG (Vom 01.07 bis zum 31.08):

Die Anzahlung für die Reservierung eines Stellplatzes beträgt € 165,00 (€ 15,00 sind für die Buchungsgebühr). Den Betrag können Sie mit einer Überweisung senden; unsere Bankdaten werden wir Ihnen per E-Mail senden. Nach Erhalt der abgenannten Kautionsbestätigung wird die Reservierung und die Überweisung per E-Mail.

Die Reservierung eines Stellplatzes in dieser Saison gilt ab einem Aufenthalt von mindestens 14 Nächten.

SPECIALE LUGLIO

Soggiorno minimo

7 gg.
7 Tage

Sconto
10%

01.07 / 28.07

14 gg.
14 Tage

Sconto
15%

SONDERANGEBOT IM JULI

Mindestaufenthalt

21 gg.
21 Tage

Sconto
20%

SPECIALE - SOSTA CAMPER:

Pernottamento intero equipaggio - entrata dopo le ore 18,00 - uscita entro le ore 9,00 - con l'utilizzo dei servizi e delle docce, energia elettrica, scarico delle acque reflue e rifornimento acqua potabile. Il rispetto degli orari di entrata e uscita è condizione per l'applicazione dello speciale.

€ 16,00 (01.01 - 09.06 — 01.09 - 31.12)

€ 20,00 (10.06 - 30.06)

€ 25,00 (01.07 - 21.07 — 26.08 - 31.08)

€ 40,00 (22.07 - 25.08)

ABBONAMENTO STAGIONALE dal 01/07 al 31/08

(Piazzola - All. elettr. 6 Amp. - 1 auto) Cane extra € 100,00 - 1 ombrellone + 2 lettini € 200,00 extra
(Non è consentito il cambio di equipaggio)

2 Persone
€ 1.000,00

3 Persone
€ 1.200,00

4 Persone
€ 1.450,00

5 Persone
€ 1.700,00

Non cumulabile
con altre offerte!

Grandi Offerte - Interessante Angebote!

Nicht gültig für
andere Angebote!

2 Persone - Roulotte / Auto - Camper (Allaccio elettrico extra - Cane extra)
2 Personen - Wohnwagen / Auto - Wohnmobil (Strom extra - Hunde extra)

STAGIONE DEL SOLE

Ideale per pensionati
Soggiorno minimo

01.01 / 31.03 — 01.11 / 31.12

WINTER SAISON

Ideal für Pensionierte
Mindestaufenthalt

3 gg.
3 Tage

Euro
12,00

7 gg.
7 Tage

Euro
10,00

14 gg.
14 Tage

Euro
8,00

PRIMAVERA - AUTUNNO

Soggiorno minimo

01.04 / 30.04 — 01.10 / 31.10

FRÜHLING - HERBST SAISON

Mindestaufenthalt

3 gg.
3 Tage

Euro
12,00

7 gg.
7 Tage

Euro
10,50

14 gg.
14 Tage

Euro
9,00

PROMOZIONALE

Soggiorno minimo

01.05 / 30.06 — 01.09 / 30.09

SONDERANGEBOT

Mindestaufenthalt

3 gg.
3 Tage

Euro
12,00

7 gg.
7 Tage

Euro
11,50

14 gg.
14 Tage

Euro
10,00

Un grande risparmio!!!

Una vacanza fuori stagione è il modo migliore per scoprire il vero volto della Calabria, con le sue culture e tradizioni. Il clima è mite, ideale per godersi ancora un po' di mare incantevole e appena fuori ritorni intatti i colori e i sapori di una natura ancora incontaminata, un entroterra a volte aspro, a volte dolcissimo, sempre estremamente suggestivo, che offre la possibilità di trascorrere il tempo in modo vario.

Eine große Ersparnis!!!

Ferien in der Nebensaison ermöglichen Ihnen, das wahre Gesicht Kalabriens zu entdecken, mit seinen Kulturen und Traditionen. Das milde Klima ist ideal, um das bezaubernde Meer noch zu genießen. Daneben finden Sie angenehme Farben und Düfte in einer noch unverdorbenen Natur. Das Landesinnere, einmal herb, dann wieder mild, ist immer sehr beeindruckend und gibt Ihnen die Möglichkeit, Ihre Freizeit auf die verschiedensten Arten zu genießen.

- ✓ **Gli "Chalet Azzurro e Verde" vengono consegnati il sabato di arrivo tra le ore 17.00 e le ore 20.00 e devono essere riconsegnati entro le ore 10.00 del sabato di partenza. Gli "Chalet Giallo" invece verranno consegnati la domenica (stessi orari). I Sigg. clienti sono tenuti a rispettare tali disposizioni. Gli "Chalet" non saranno consegnati mai, per nessun motivo, prima delle ore 17,00.**
- ✓ **Trilocali Azzurro** - 24 mq. + 10 mq. veranda - con angolo cottura, camera matrimoniale, cameretta con due lettini, servizi e veranda. Set di biancheria da letto: lenzuola e federe - una coperta di lana - un cuscino. TV. **Non sono in dotazione biancheria da bagno e da cucina.**
- ✓ **Trilocali Giallo** - 24mq. + 10mq. veranda - con angolo cottura, camera matrimoniale, cameretta con due lettini, servizi e veranda. Set di biancheria da letto: lenzuola e federe - una coperta di lana - un cuscino. TV. **Non sono in dotazione biancheria da bagno e da cucina.**
- ✓ **Trilocali Verde** - 30 mq. + 12 mq. veranda - con soggiorno e angolo cottura, camera matrimoniale, camera con due letti, servizi e veranda. Set di biancheria da letto: lenzuola e federe - una coperta di lana - un cuscino. TV. **Non sono in dotazione biancheria da bagno e da cucina.**
- ✓ Dotazione angolo cottura: fornelli a gas, frigorifero ed il minimo indispensabile di stoviglie, compreso set di pulizia (scopa, spazzolone, straccio per pavimenti, secchio, paletta e bacinella). In veranda 1 tavolo - 5 sedie - 2 sdraio (vietato portare in spiaggia).
- ✓ Spiaggia privata 1 ombrellone + 2 lettini **(dal 23.06 al 09.09)**. (Altri periodi presso lo Chalet a € 2,00 al giorno).
Se si desidera il cambio della biancheria da letto: € 6,00 matrimoniale + 2 federe; € 3,00 lettino + federa (consegna e ritiro in direzione).
L'orario dello stabilimento balneare è il seguente: dalle ore 8,00 alle ore 19,30.
- ✓ Parcheggio auto riservato all'interno del villaggio indicato dalla direzione.
- ✓ Pagamento: 30% alla prenotazione, che dovrà pervenire entro 10 giorni dalla conferma pena l'annullamento automatico senza ulteriore avviso, **saldo all'arrivo.**
- ✓ **L'ospite è tenuto ad avere la massima cura di tutto quanto gli viene affidato ed è tenuto a riconsegnare lo Chalet con la relativa dotazione pulito ed in ordine. La biancheria mancante fornita dal villaggio verrà addebitata sul conto del cliente.**
- ✓ Deposito cauzionale € 100,00 da pagarsi all'arrivo. La cauzione verrà restituita al momento della partenza, **che dovrà avvenire negli orari d'ufficio**, dopo il controllo finale del perfetto stato e se l'unità abitativa sarà restituita pulita così come consegnata, alla consegna delle chiavi presso gli uffici di reception. **Non è consentito il cambio di persone.**
- ✓ L'arrivo ritardato o la partenza anticipata non sarà causa di rimborso.
- ✓ **Non è consentito tenere animali nemmeno in via occasionale e provvisoria anche se custoditi all'esterno degli Chalet. La presenza di animali comporta l'automatica disdetta del soggiorno con perdita totale della caparra inviata.**
- ✓ **Nei "Chalet", sono tassativamente vietate le visite di familiari ed amici.**
- ✓ **Si prega la gentile clientela di non fumare all'interno degli Chalet.**
- ✓ In caso di rinuncia, entro 30 giorni dalla data di inizio del soggiorno prenotato, si avrà diritto alla restituzione della caparra inviata dalla quale verranno trattentute € 50,00 per spese d'ufficio.
- ✓ **L'assegnazione del numero dello Chalet spetta alla direzione.**

- ✓ **Die Chalets haben einen Wöchentliches Aufenthalt von Samstag bis Samstag oder von Sonntag bis Sonntag.** Die Chalets „ Azzurro und Verde “ werden jeweils Samstags ausgegeben. Anreise zwischen 17:00 Uhr und 20:Uhr und müssen um 10:00 Uhr bei der Abreise Verlassen werden. Die Chalets „ Giallo“ werden Sonntags ausgegeben um die gleiche Uhrzeiten. Die Kunden werden gebetet diese Bestimmungen einzuhalten. Die “Chalets” werden unter keine Umständen vor 17:00Uhr ausgegeben.
- ✓ **Dreizimmerbungalow (Azzurro):** 24qm.+10qm. Veranda – 4 Betten – Bade4zimmer –Ausgerüstete Küchenecke - Tv-Sat – Klimaanlage.
Bettwäsche: Eine Decke und Kissen für jedes Bett. Handtücher und Tischwäsche müssen mitgebracht werden.
- ✓ **Dreierzimmerbungalow (Giallo):** 24qm. + 10 qm. Veranda – 4 Betten – Badezimmer – Ausgerüstete Küchenecke –Tv-Sat - Klimaanlage.
Bettwäsche: Eine Decke und Kissen für jedes Bett. Handtücher und Tischwäsche müssen mitgebracht werden.
- ✓ **Dreierzimmerbungalow (Verde):** 30 qm. + 12 qm. . Veranda – 4 Betten – Bade4zimmer –Ausgerüstete Küchenecke - Tv-Sat – Klimaanlage .
Bettwäsche: Eine Decke und Kissen für jedes Bett. Handtücher und Tischwäsche müssen mitgebracht werden.
- ✓ Auf jeder (jedem Bungalow) Veranda stehen: 1 Gartentisch – 5 Plastikstühle- 2 Liegestühle (verboten am Strand mitzunehmen).
- ✓ Die Parkplätze befinden sich innerhalb des Campingplatzes und werden Ihnen von der Direktion zugewiesen.
- ✓ Kochecke: Gasofen, Kühlschrank, sowie Grundausstattung an Geschier und Putzuntensilien sind vorhanden.
- ✓ **Strand-Service:** 1 Sonnenschirm + 2 Sonnenliegen (**vom 23.06 bis zum 09.09**) (In der übrigen Zeit beim Chalet € 3,00 pro Tag).
- ✓ Wenn die Bettwäsche gewechselt werden soll, erfolgt der Umtausch im Büro. Kosten: € 6,00- (Wäsche für Doppelbett + 2 Kopfkissenbezüge); € 3,00 (Wäsche für Einzelbett + 1 Kopfkissenbezug);
- ✓ Die Öffnungszeiten des Strandbades sind : von 8:00 Uhr bis 19:30 Uhr .
- ✓ **Zahlungsweise:** 30 % (von der Total –Summe) bei Vorbestellung . Der Betrag muss innerhalb 10 Tagen nach der Auftragsbestätigung eingegangen sein. Sonst verfällt die Reservierung automatisch ohne jedliche Mitteilung.
- ✓ **Der Rest der Summe ist bei der Ankunft zu bezahlen.**
- ✓ **Die Gäste werden gebeten, auf die Einrichtung zu achten. Das Chalet ist ordentlich und gereinigt zu verlassen. Alle Gegenstände die zur Einrichtung gehören, müssen vorhanden sein.**
- ✓ Kaution: Bei der Ankunft muß ein Betrag von € 100,- als teilweise Deckung eventueller Schäden hinterlegt werden. Der Betrag wird bei der Abreise nach Prüfung des ordnungsgemäßen Zustands der Wohneinheiten, Abgabe der Schlüssel bei der Rezeption und nach Endkontrolle durch die Direktion zurückerstattet.
- ✓ Bei verspäteter Ankunft oder vorzeitiger Abreise wird der Mietpreis nicht ermäßigt.
- ✓ **In den Chalets sind Haustiere weder ausnahmsweise noch vorübergehend erlaubt, auch wenn sie ausserhalb der Räume beaufsichtigt werden.**
- ✓ **Besuche von Freunden oder Familienmitgliedern sind im Chalet ausdrücklich verboten.**
- ✓ **Die Gäste werden gebeten, in den Chalets nicht zu rauchen.**



C.da Foggia - S.S. 106 bis radd. - Km 21 - Tel. e Fax (++39) 0983 851157 - 0983 851253

87064 Corigliano Calabro (Cs) Italia

Moneta elettronica - Controllo accessi:

Gestione computerizzata SGS s.r.l. - Padova

Postanschrift: Camping Onda Azzurra - C.da Foggia - I - 87064 Corigliano Calabro (Cs)

www.ondaazzurracamping.com — info@ondaazzurracamping.com

GPS: N 39°42'10" - E 16°31'32"